

2021/10/26

English, French and Spanish texts follow

252 ائتلاف وشبكة ومنظمة حقوقية تدين قرار حكومة الاحتلال والفصل العنصري

بشأن منظمات حقوق الإنسان والمجتمع المدني الفلسطينية الست

وتناشد المنظمات الدولية لحقوق الإنسان إدانته والعمل على إلغاءه وحماية المدافعين عن حقوق الإنسان

تعرب المنظمات الحقوقية الموقعة أدناه عن قلقها واستنكارها الشديد بتصنيف حكومة الاحتلال والفصل العنصري الإسرائيلية ، في 19 تشرين الأول (أكتوبر) 2021 ، لست منظمات حقوقية ومجتمع مدني فلسطينية ك "منظمات إرهابية"، بموجب قانون مكافحة الإرهاب الإسرائيلي لعام 2016، وهي: مؤسسة الحق، مؤسسة الضمير لحقوق الإنسان، اتحاد لجان المرأة الفلسطينية، الحركة العالمية للدفاع عن الأطفال/فرع فلسطين، اتحاد لجان العمل الزراعي ومركز بيسان للأبحاث.

ويأتي هذا القرار الباطل في سياق مواصلة دولة الاحتلال والفصل العنصري الإعتداءات على حقوق الشعب الفلسطيني ولا سيما حقه في النضال، بكافة الأشكال، من أجل الحرية والعودة وتقرير المصير وبناء دولته الفلسطينية المستقلة المكفولة بالشرعة الدولية لحقوق الإنسان والقانون الدولي.

كما يهدف هذا القرار الباطل إلى نزع شرعية المنظمات غير الحكومية الفلسطينية وتشويه نضالها، بما في ذلك منظمات حقوق الإنسان والمنخرطين في أنشطتها، كمقدمة لقمعها وإسكات صوتها الكاشف لانتهاكات دولة الاحتلال وهيمنة نظام الفصل العنصري الاستيطاني والتمييز العنصري على الشعب الفلسطيني، وردا على فضحها السياسات والممارسات الاستيطانية الإسرائيلية غير القانونية التي حرمت منذ عام 1948 الشعب الفلسطيني من ممارسة حقه غير القابل للتصرف في العودة وتقرير المصير، إضافة لإضعاف الأصوات

المطالبة بالمساءلة ووضع حد للإفلات من العقاب لمرتكبي جرائم الحرب والجرائم ضد الإنسانية بحق الشعب الفلسطيني.

وتتأشد المنظمات الموقعة أدناه كافة قوى الحرية والعدالة والمدافعين عن حقوق الإنسان والشعوب في العالم التضامن واتخاذ الإجراءات الملموسة لتذليل العقبات وتمكين منظمات المجتمع الحقوقي والمدني من رصد انتهاكات وجرائم الاحتلال المستمرة وتوفير الدعم للشعب الفلسطيني في نضاله البطولي والمتواصل، منذ أكثر من سبعة عقود، نحو تحرير فلسطين من نظام الفصل العنصري والاستعمار الاستيطاني الإسرائيلي. وإذ تحيي المنظمات الموقعة أدناه نضالات الشعب الفلسطيني وصموده الأسطوري، فإنها تثمن جهود المنظمات الحقوقية ومنظمات المجتمع المدني الفلسطيني وبخاصة المنظمات المستهدفة بالقرار الباطل.

كما تتأشد المنظمات الموقعة أدناه مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان، ومجلس حقوق الإنسان في الأمم المتحدة، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، وكل الهيئات الدولية المعنية بالدفاع عن حقوق الإنسان وخصوصا المرصد الدولي للدفاع عن المدافعين عن حقوق الإنسان التابع لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وكذلك المقرر الخاص المعني بحالة المدافعين عن حقوق الإنسان اتخاذ الإجراءات القانونية المناسبة وإدانة قرار حكومة الاحتلال والعمل على إلغائه وتوفير الحماية للمدافعين الفلسطينيين عن حقوق الإنسان وحقوق الشعب الفلسطيني.



26/10/2021

Human Rights Organizations Condemn the Decision of the Occupation and Apartheid Government concerning the six Palestinian civil society and human rights organizations

And Calls upon International Human Rights Organizations to Condemn It, Work for Its Abolition, and Protect Human Rights Defenders

The undersigned human rights organizations express their concern and strong condemnation of the classification of the Israeli government of occupation and apartheid, on October 19, 2021, of six Palestinian human rights and civil society organizations as “terrorist organizations”, under the Israeli Anti-Terrorism Law of 2016, namely: Al-Haq, Addameer Foundation for Human Rights, Union of Palestinian Women’s Committees, Defense for Children International/Palestine Branch, Union of Agricultural Work Committees, and Bisan Research Center.

This illegitimate decision comes in the context of the continuation of the occupation and apartheid state’s attacks on the rights of the Palestinian people, especially their right to struggle, in all forms, for freedom, return, self-determination, and building their independent Palestinian state as guaranteed by the International Bill of Human Rights and International Law.

This illegitimate decision also aims to delegitimize Palestinian NGOs and distort their struggle, including human rights organizations and those involved in their activities, as a prelude to their suppression and to silence their voice that reveals the violations of the occupation and the dominance of the settler apartheid regime and racial discrimination over the Palestinian people, and in response to its exposure of settlement policies and practices, and the illegal Israeli measures that have deprived the Palestinian people, since 1948, of exercising their inalienable right of return and self-determination, in addition to weakening the voices calling for accountability and an end to impunity for the perpetrators of war crimes and crimes against humanity against the Palestinian people.





The undersigned organizations appeal to all the forces of freedom and justice and defenders of human rights and peoples in the world for solidarity and to take tangible measures to overcome obstacles and empower human rights and civil society organizations to monitor the ongoing violations and crimes of the occupation and provide support to the Palestinian people in their heroic and continuous struggle, for more than seven decades, towards the liberation of Palestine from the apartheid regime and Israeli settler colonialism.

The undersigned organizations salute the struggles of the Palestinian people and their legendary steadfastness; and they appreciate the efforts of human rights organizations and Palestinian civil society organizations, especially the organizations targeted by this illegitimate decision.

The undersigned organizations also call upon to the United Nations High Commissioner for Human Rights, the United Nations Human Rights Council, the International Committee of the Red Cross, and all international bodies concerned with the defense of human rights, in particular the International Observatory for the Defense of Human Rights Defenders of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, as well as the Rapporteur of the Special Committee on the Status of Human Rights Defenders to take appropriate legal measures, condemn the decision of the occupation government, work to cancel it, and provide protection for Palestinian human rights defenders and the rights of the Palestinian people.





26/10/2021

Les organisations des Droits Humains

Condamnent la dernière décision du gouvernement d'occupation et d'Apartheid concernant les six organisations palestiniennes de la société civile et de défense des Droits Humains

Elles appellent les organisations internationales des Droits Humains à la condamner, à œuvrer pour son annulation et à protéger les défenseurs des droits de l'homme.

Les organisations de défense des Droits Humains soussignées expriment leur préoccupation et leur ferme condamnation de la décision par le gouvernement israélien d'occupation et d'Apartheid, le 19 octobre 2021, de classer six organisations palestiniennes de la société civile et de défense des Droits Humains comme " organisations terroristes ", en vertu de la loi israélienne antiterroriste de 2016. Il s'agit de : Al-Haq, la Fondation Addameer pour les Droits Humains, l'Union des comités de femmes palestiniennes, Defense for Children International/Branche palestinienne, l'Union des comités de travail agricole, et Bisan Research Center.

Cette décision illégitime intervient dans le contexte de la poursuite des attaques de l'occupation et de l'État d'Apartheid contre les droits du peuple palestinien, en particulier son droit de lutter, quelles que soient les formes de sa lutte, pour la liberté, le droit au retour, l'autodétermination et la construction de son État palestinien indépendant, comme le garantissent la Charte internationale des droits de l'homme et le droit international.

Cette décision illégitime vise également à délégitimer les ONG palestiniennes et à dénaturer leur combat, notamment les organisations de défense des Droits Humains et les personnes impliquées dans leurs activités : c'est le prélude à leur suppression et elle vise à faire taire leurs voix qui révèlent les violations de l'occupation et la domination du régime colonial d'Apartheid et de discrimination raciale que subit le peuple palestinien. Cette décision est une réponse à leur dénonciation des politiques et des pratiques de colonisation, ainsi que des mesures israéliennes illégales qui ont privé le peuple palestinien, depuis 1948,





de l'exercice de son droit inaliénable au retour et à l'autodétermination. Cette décision vise, de plus, à affaiblir les voix qui appellent au rendu de comptes et à la fin de l'impunité pour les auteurs de crimes de guerre et de crimes contre l'humanité contre le peuple palestinien. Les organisations soussignées appellent toutes les forces éprises de liberté et de justice, les défenseurs des Droits Humains et les peuples du monde à la solidarité, et à prendre des mesures tangibles pour surmonter les obstacles et permettre aux organisations palestiniennes de la société civile et de défense des Droits Humains de disposer des moyens de surveiller les violations et les crimes permanents de l'occupation et d'apporter leur soutien au peuple palestinien dans sa lutte héroïque et continue, depuis plus de sept décennies, pour la libération de la Palestine du régime d'Apartheid et du colonialisme des colons israéliens.

Les organisations soussignées saluent les luttes du peuple palestinien et sa résilience légendaire. Elles apprécient les efforts des organisations de la société civile palestinienne et de défense des Droits Humains, notamment les organisations visées par cette décision illégitime.

Les organisations soussignées appellent également le Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'Homme, le Conseil des droits de l'Homme des Nations Unies, le Comité international de la Croix-Rouge, et toutes les instances internationales concernées par la défense des Droits Humains, en particulier l'Observatoire international pour la défense des défenseurs des droits de l'Homme du Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'Homme, ainsi que le Rapporteur du Comité spécial sur le statut des défenseurs des droits de l'homme, afin qu'elle prennent les mesures juridiques appropriées, condamnent la décision du gouvernement d'occupation, œuvrent à son annulation et assurent la protection des défenseurs palestiniens des droits de l'homme et des droits du peuple palestinien.





26/10/2021

Organizaciones de Derechos Humanos condenan la decisión del gobierno de ocupación y apartheid sobre las seis organizaciones palestinas de la sociedad civil y de derechos humanos

Y hace un llamado a las Organizaciones Internacionales de Derechos Humanos para que la condenen, trabajen por su abolición y protejan a los defensores de los Derechos Humanos

Las organizaciones de derechos humanos abajo firmantes expresan su preocupación y enérgica condena de la clasificación del gobierno israelí de ocupación y apartheid, el 19 de octubre de 2021, de seis organizaciones palestinas de derechos humanos y de la sociedad civil como "organizaciones terroristas", en virtud de la Ley Antiterrorista israelí de 2016, a saber: Al-Haq, Fundación Addameer para los Derechos Humanos, Unión de Comités de Mujeres Palestinas, Defense for Children International/Palestine Branch, Union of Agricultural Work Committees y Bisan Research Center.

Esta decisión ilegítima se produce en el contexto de la continuación de los ataques de la ocupación y el estado de apartheid contra los derechos del pueblo palestino, especialmente su derecho a luchar, en todas sus formas, por la libertad, el retorno, la autodeterminación y la construcción de su estado palestino independiente garantizado por la Carta Internacional de Derechos Humanos y la Carta Internacional de Derechos Humanos y la Declaración Internacional de Derechos Humanos.

Esta decisión ilegítima también tiene por objeto deslegitimar a las ONG palestinas y distorsionar su lucha, incluidas las organizaciones de derechos humanos y las que participan en sus actividades, como preludio de su represión y silenciar su voz que revela las violaciones de la ocupación y el dominio del régimen de apartheid y la discriminación racial sobre el pueblo palestino, en respuesta a su exposición de políticas y prácticas establecidas, y a las medidas ilegales israelíes que han privado al pueblo palestino, desde 1948, de ejercer su derecho inalienable al retorno y a la libre determinación, además de debilitar las voces que piden la rendición de cuentas y el fin de la impunidad de los autores de crímenes de guerra y crímenes de lesa humanidad contra el pueblo palestino.





Las organizaciones abajo firmantes apelan a todas las fuerzas de la libertad y la justicia y a los defensores de los derechos humanos y los pueblos del mundo para que se solidaricen y tomen medidas tangibles para superar los obstáculos y empoderar a las organizaciones de derechos humanos y de la sociedad civil para que vigilen las violaciones y crímenes en curso de la ocupación y brinden apoyo al pueblo palestino en su lucha heroica y continua, durante más de siete décadas, hacia la liberación de Palestina del régimen del apartheid y el colonialismo de los colonos israelíes.

Las organizaciones abajo firmantes empatizan con las luchas del pueblo palestino y su legendaria firmeza; y aprecian los esfuerzos de las organizaciones de derechos humanos y de las organizaciones de la sociedad civil palestina, especialmente las organizaciones a las que se dirige esta decisión ilegítima.

Las organizaciones abajo firmantes también hacen un llamamiento a la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, al Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, al Comité Internacional de la Cruz Roja y a todos los organismos internacionales interesados en la defensa de los derechos humanos, en particular al Observatorio Internacional para la Defensa de los Defensores de los Derechos Humanos de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, así como el Relator del Comité Especial sobre el Estatuto de los Defensores de los Derechos Humanos para que adopte las medidas jurídicas apropiadas, condene la decisión del gobierno de ocupación, trabaje para cancelarla y brinde protección a los defensores de los derechos humanos palestinos y a los derechos del pueblo palestino.



No.	Name in French	Name in English	Name in Arabic
1.	Coordination Maghrebine des Organisations des Droits de humains (dont 26 organisations RH du Maroc, de la Mauritanie, de l'Algérie, de la Tunisie et de la Libye	Coordination for Maghreb Human Rights Organizations (include 26 HR organizations from Morocco, Mauretania, Algeria, Tunisia and Libya)	التنسيقية المغربية لمنظمات حقوق الإنسان (تضم 26 منظمة حقوقية في المغرب وموريتانيا والجزائر وتونس وليبيا)
2.	La Coalition marocaine pour les organes des droits de l'homme (comprend 20 organisations marocaines de défense des droits de l'homme)	The Moroccan Coalition for Human Rights Bodies (includes 20 Moroccan human rights organizations)	الإئتلاف المغربي لهيئات حقوق الإنسان (وتضم 23 هيئة)
3.	Union générale des juristes palestiniens	General Union of Palestinian Jurists	الاتحاد العام للحقوقيين الفلسطينيين
4.	Fédération d'Action Féminine/Maroc	Federation of Women's Action/Morocco	اتحاد العمل النسائي/المغرب
5.	Union des femmes jordaniennes	Jordanian Women's Union(JWU)	اتحاد المرأة الاردنية
6.	La Fédération jordanienne des syndicats indépendants	The Jordan Federation of the independent Trade Unions	اتحاد النقابات العمالية المستقلة الأردني
7.	Union Nationale des Femmes Tunisiens	The National Union of Tunisian Women	الاتحاد الوطني للمرأة التونسية
8.	L'Union nationale des ONG palestiniennes (comprend 320 institutions)	The National Union of Palestinian NGOs (includes 320 institutions)	الاتحاد الوطني للمؤسسات الأهلية الفلسطينية (يضم 320 مؤسسة)

9.	Le comité d'action de la Fédération des femmes	The Federation of Women Action Committee	اتحاد لجان العمل النسائي الفلسطيني
10.	Union des comités de femmes palestiniennes	Union des comités de femmes palestiniennes	اتحاد لجان المرأة الفلسطينية
11.	Union des comités de femmes pour le travail social/Palestine	Union of Women's Committees for Social Work/Palestine	اتحاد لجان المرأة للعمل الاجتماعي/فلسطين
12.	Coalition Tunisienne Contre la Peine de Mort	Tunisian Coalition Against the Death Penalty	الائتلاف التونسي لالغاء عقوبة الاعدام(يضم 8 منظمات حقوقية)
13.	La Coalition des droits de l'homme pour arrêter l'agression, lever le siège et construire la paix au Yémen (comprend 10 organisations de dix pays arabes)	The Human Rights Coalition to Stop the Aggression, Lift the Siege, and Build Peace in Yemen (includes 10 organizations from ten Arab countries)	الإئتلاف الحقوقي لوقف العدوان ورفع الحصار وبناء السلام في اليمن(يضم 10 منظمات من عشر بلدان عربية)
14.	La Coalition Palestinienne Contre la Torture (PCAT) (10 institutions) / Palestine,	The Palestinian Coalition Against Torture (PCAT) (10 institutions) / Palestine,	الائتلاف الفلسطيني لمناهضة التعذيب (PCAT) (ويضم 10 مؤسسات) / فلسطين،
15.	Coalition égyptienne pour les droits de l'enfant (comprend 180 institutions)	Egyptian Coalition for Child Rights (includes 180 institutions)	الإئتلاف المصري لحقوق الطفل(يضم 100 مؤسسة)
16.	Collectif Soumoud	Soumoud Coalition	ائتلاف صمود/ تونس
17.	La maison arabe en Ukraine	The Arab house in Ukraine	البيت العربي في اوكرانيا
18.	L'Assemblée académique pour le soutien de la Palestine-Liban	The Academic Assembly for the support of Palestine-Lebanon	التجمع الأكاديمي في لبنان لدعم فلسطين/لبنان
19.	Rassemblement culturel pour la démocratie / Irak	Cultural Rally for Democracy / Iraq	التجمع الثقافي من أجل الديمقراطية/العراق

20.	Assemblée culturelle des femmes pour la démocratie / Iraq	Women's Cultural Assembly for Democracy / Iraq	التجمع الثقافي النسائي من أجل الديمقراطية/العراق
21.	Assemblée Démocratique de la Jeunesse/Liban	Democratic Youth Assembly/Lebanon	تجمع الشبيبة الديمقراطي/لبنان
22.	Plateforme ONG (Tajamoh)/Liban	NGOs Platform (Tajamoh)/Lebanon	تجمع المؤسسات الأهلية (يضم 50 مؤسسة)/لبنان
23.	Rassemblement des femmes démocrates libanaises	The Lebanese Women Democratic Gathering-RDFL	التجمع النسائي الديمقراطي اللبناني
24.	Coalition jordanienne contre la peine de mort	Jordan Coalition Against the Death Penalty	التحالف الأردني لمناهضة عقوبة الإعدام
25.	Coalition syrienne contre la peine de mort (SCODP)	Syrian Coalition Against the Death Penalty (SCODP)	التحالف السوري لمناهضة عقوبة الإعدام (SCODP)
26.	Coalition irakienne contre la peine de mort	Iraqi Coalition Against the Death Penalt	التحالف العراقي لمناهضة عقوبة الإعدام
27.	L'Alliance irakienne pour les organisations des droits de l'homme (comprend 55 organisations)	The Iraqi Alliance for Human Rights Organizations (includes 55 organizations)	التحالف العراقي لمنظمات حقوق الإنسان (وتضم 55 منظمة حقوقية)
28.	La Coalition arabe contre la peine de mort	The Arab Coalition against the Death Penalty	التحالف العربي لمناهضة عقوبة الإعدام (يضم 8 منظمات حقوقية)
29.	La Coalition égyptienne pour les droits de l'homme et le développement (comprend 550 organisations)/Égypte	The Egyptian Coalition for Human Rights and Development (includes 550 organizations)/Egypt	التحالف المصري لحقوق الإنسان والتنمية (يضم 550 جمعية)/مصر
30.	L'Alliance féministe syrienne va activer la résolution 1325 du Conseil de sécurité	Syrian Feminist Alliance to activate Security Council Resolution 1325	التحالف النسوي السوري لتفعيل قرار مجلس الأمن 1325

31.	Coalition yéménite contre la peine de mort	Yemeni Coalition Against the Death Penalty	التحالف اليمني لمناهضة عقوبة الإعدام
32.	Transparence Maroc	Transparency Morocco	ترانسبرنسي المغرب
33.	Association Ibn Rushd pour le développement et la démocratie / Irak	Ibn Rushd Association for Development and Democracy / Iraq	جمعية ابن رشد للتنمية والديمقراطية/العراق
34.	Association des amis de la vie pour le contrôle des drogues/Palestine	Association des amis de la vie pour le contrôle des drogues/Palestine	جمعية اصدقاء الحياة لمكافحة المخدرات/ فلسطين
35.	Association ACT pour les études et le règlement alternatif des différends / Palestine	Association ACT pour les études et le règlement alternatif des différends / Palestine	جمعية آكت للدراسات والوسائل البديلة لحل النزاعات / فلسطين
36.	Société de l'Union des femmes arabes, Naplouse/ Palestine	Arab Women's Union Society, Nablus Palestine	جمعية الاتحاد النسائي العربي نابلس/ فلسطين
37.	La Société jordanienne des droits de l'homme	The Jordan Society for Human Rights	الجمعية الأردنية لحقوق الإنسان
38.	Société palestinienne de secours médical	Palestinian Medical Relief Society	جمعية الاغاثة الطبية الفلسطينية
39.	Association des universitaires culturels/ Palestine	Cultural Academics Association/ Palestine	جمعية الأكاديميين الثقافية/ فلسطين
40.	Société caritative Al-Amal pour les sourds/Palestine	Al-Amal Charitable Society for the Deaf/ Palestine	جمعية الأمل الخيرية للصم/ فلسطين
41.	Association de secours pour le développement/Palestine	Rescue Association for Development/ Palestine	جمعية الإنقاذ للتنمية/ فلسطين
42.	Société des droits de l'homme de Bahreïn	Bahrain Human Rights Society	الجمعية البحرينية لحقوق الإنسان
43.	Association Baraem pour le travail social/Liban	Baraem Association for Social Work/Lebanon	جمعية البراعم للعمل الاجتماعي/لبنان

44.	Association solidarité laïque Tunisie/ Tunis	Civil Solidarity Association / Tunis	جمعية التضامن المدني-المنوسط تونس
45.	Association de développement communautaire pour la pensée et la culture / Palestine	Community Development Association for Thought and Culture / Palestine	جمعية التنمية المجتمعية للفكر والثقافة- فلسطين
46.	Association de communication libano-palestinienne/Liban	Lebanese Palestinian Communication Association/Lebanon	جمعية التواصل اللبناني الفلسطيني/لبنان
47.	Association Tunisienne de l'Action Culturelle	Association Tunisienne de l'Action Culturelle	الجمعية التونسية للحراك الثقافي
48.	Association Tunisienne des Femmes Démocrates	Tunisian Association of Democratic Women	الجمعية التونسية للنساء الديمقراطيات
49.	Association Tunisienne de Soutien des Minorités.(ATSM)	Tunisian Association for Support Minority . (TASM)	الجمعية التونسية لمساندة الأقليات
50.	Association des Tunisiens de France	Association of Tunisians in France	جمعية التونسيين بفرنسا
51.	Association des juristes jordaniens / Jordanie	Jordanian Jurists Association / Jordan	جمعية الحقوقيين الأردنيين
52.	Association d'Old Hebron pour les secours et le développement / Palestine	Old Hebron Association for Relief and Development / Palestine	جمعية الخليل القديمة للإغاثة والتنمية/ فلسطين
53.	Association des Pionniers pour la Culture et les Arts / Palestine	Pioneers Association for Culture and Arts / Palestine	جمعية الرواد للثقافة والفنون /فلسطين
54.	Association des femmes qui travaillent / Jordanie	Working Women Association / Jordan	جمعية السيدات العاملات/الأردن

55.	Association chrétienne des jeunes femmes/Palestine	Young Women's Christian Association/Palestine	جمعية الشابات المسيحية/فلسطين
56.	Association du Réseau Culturel International pour la Palestine	Association of the International Cultural Network for Palestine	جمعية الشبكة الثقافية الدولية من أجل فلسطين
57.	Association de la diaspora palestinienne en Suède	Palistianian Diaspora Association in Sweden	جمعية الشتات الفلسطيني في السويد
58.	Société de transparence de Bahreïn	Bahraini Transparency Society	جمعية الشفافية البحرينية
59.	Association d'amitié arabo-européenne/France	Arab-European Friendship Association/France	جمعية الصداقة العربية الأوروبية/فرنسا
60.	Société pour le soin de l'environnement et de la société / Palestine	Society for the care of the environment and society / Palestine	جمعية العناية بالبيئة والمجتمع/فلسطين
61.	Société palestinienne pour les maladies chroniques et les soins aux enfants/ Palestine	Palestinian Society for Chronic Diseases and Child Care/ Palestine	الجمعية الفلسطينية للأمراض المزمنة ورعاية الأطفال/ فلسطين
62.	Association palestinienne pour le contrôle des drogues	Palestinian Association for Drug Control	الجمعية الفلسطينية لمكافحة المخدرات
63.	Société Saint Thomas/Liban	Saint Thomas Society/Lebanon	جمعية القديس توما/لبنان
64.	Association libanaise contre la normalisation	Lebanese Association Against Normalization	الجمعية اللبنانية لمقاومة التطبيع
65.	Société libyenne pour les droits de l'homme et la recherche scientifique/ Libye	Libyan Society for Human Rights and Scientific Research/ Libya	الجمعية الليبية لحقوق الإنسان والبحث العلمي/ ليبيا
66.	Association des femmes de Bahreïn	Bahraini Women's Association	جمعية المرأة البحرينية

67.	Association des travailleuses palestiniennes pour le développement	Palestinian Working Woman Society for Development PWWSD	جمعية المرأة العاملة الفلسطينية للتنمية
68.	Association du Centre de développement des femmes palestiniennes / Palestine	Association of the Development Center for Palestinian Women / Palestine	جمعية المركز التنموي للمرأة الفلسطينية / فلسطين
69.	Association du Centre culturel pour le développement de l'enfant/ Palestine	Association of the Cultural Center for Child Development/ Palestine	جمعية المركز الثقافي لتنمية الطفل/ فلسطين
70.	Association Avenir Culturel Social/Liban	Social Cultural Future Association/Lebanon	جمعية المستقبل الثقافي الاجتماعي/لبنان
71.	L'Association Marocaine des Droits de l'Homme	The Moroccan Association for Human Rights	الجمعية المغربية لحقوق الإنسان
72.	L'Association Marocaine des Femmes Progressistes	The Moroccan Association for Women Progressive	الجمعية المغربية للنساء التقدميات
73.	Association du Forum économique et social pour les femmes / Jordanie	Association of the Economic and Social Forum for Women / Jordan	جمعية المنتدى الاقتصادي الاجتماعي للنساء / الأردن
74.	L'Association Mauritanienne pour la promotion des droits	The Mauritanian Association for the Promotion of Rights	الجمعية الموريتانية لترقية الحقوق
75.	Association ALMizan pour le développement et droits de l'homme / Irak	ALMizan Association for Development and Human Rights/Iraq	جمعية الميزان للتنمية وحقوق الإنسان/العراق
76.	Société de Secours Social pour le Développement des Femmes / Palestine	Social Relief Society for Women Development / Palestine	جمعية النجدة الاجتماعية لتنمية المرأة/فلسطين

77.	L'association des Femmes Tunisiennes pour la Recherche sur le Développement signe le communiqué	Association of tunisian women for search and development	جمعية النساء التونسيات للبحث حول التنمية
78.	Organisation des femmes arabes- Jordanie	Arab Women Organization- Jordan	جمعية النساء العربيات/الأردن
79.	L'Association nationale pour la défense des droits et libertés / Egypte	The National Association for the Defense of Rights and Freedoms/Egypt	الجمعية الوطنية للدفاع عن الحقوق والحرريات/مصر
80.	Association Amy pour les droits et le développement/Égypte	Omy Association for Rights and Development/Egypt	جمعية أمي للحقوق والتنمية/ مصر
81.	Association des semences pour le développement et la culture/ Palestine	Seeds Association for Development and Culture/ Palestine	جمعية بذور للتنمية والثقافة/ فلسطين
82.	Société du Centre social Burj Al- luqluq- Jérusalem-/Palestine	Burj Al-luqluq Social Center society- Jerusalem-/Palestine	جمعية برج مركز اللقواق الاجتماعي- القدس/فلسطين
83.	Association palestinienne de planification et de protection de la famille (PFPPA)	Palestinian Family Planning & Protection Association (PFPPA)	جمعية تنظيم وحماية الاسرة الفلسطينية/ فلسطين
84.	Association de développement de la jeunesse / Palestine	Youth Development Association / Palestine	جمعية تنمية الشباب/فلسطين
85.	Association pour le développement des femmes rurales/Palestine	Rural Women Development Association/ Palestine	جمعية تنمية المرأة الريفية/ فلسطين
86.	Société Jothor pour les droits de l'homme-Jordanie	Jothor Society for Human Rights-Jordan	جمعية جذور لحقوق المواطن/ الأردن
87.	Association Ponts Citoyennetés / Tunisie	Association Bridges Citizenship / Tunisia	جمعية جسور المواطنة/ تونس

88.	Association José Marti pour la solidarité arabo-latino-américaine	Jose Marti Association for Arab-Latin American Solidarity	جمعية خوسيه مارتى للتضامن العربي الأمريكي اللاتيني
89.	Association Diyar Al-Ezz pour les droits et libertés / Jordanie	Diyar Al-Ezz Association for Rights and Freedoms / Jordan	جمعية دار العز للحقوق والحريات/الأردن
90.	Association Rachel Corrie pour la solidarité entre les peuples	Rachel Corrie Association for Solidarity Among Peoples	جمعية راشل كوري للتضامن بين الشعوب
91.	Association Rasid pour les droits de l'homme / Liban	Rasid Association for Human Rights/ Lebanon	جمعية راصد لحقوق الإنسان/لبنان
92.	Association des femmes Roaa- Jordanie	Roaa Women Association- Jordan	جمعية رؤى نسائية/ الأردن
93.	Association des femmes de Jérusalem-Ouest/Palestine	Northwest Jerusalem Women's Association/Palestine	جمعية سيدات شمال غرب القدس/فلسطين
94.	Association Shamoua pour la protection des droits de l'homme/Égypte	Shamoua Association for Human Rights Care/Egypt	جمعية شموع لرعاية الحقوق الإنسانية/مصر
95.	Association culturelle sociale Tayr Dibba/Liban	Tayr Dibba Social Cultural Association/Lebanon	جمعية طير دبا الثقافية الاجتماعية/لبنان
96.	Association du centre culturel de Haïfa - Camp de Tulkarem/ Palestine	Haifa Cultural Center Association - Tulkarm Camp/ Palestine	جمعية مركز حيفا الثقافي-مخيم طولكرم/ فلسطين
97.	Institut de recherche appliquée - Société de Jérusalem (ARIJ)	Applied Research Institute - Jerusalem Society (ARIJ)	جمعية معهد الأبحاث التطبيقية - القدس (أريج)
98.	Association de l'Institut de solidarité des femmes jordaniennes	Association of the Jordanian Women's Solidarity Institute	جمعية معهد تضامن النساء الأردني
99.	Association du Forum pour le Développement des Femmes / Egypte	Women Development Forum Association / Egypt	جمعية ملتقى تنمية المرأة/مصر

100	Forum de la société d'Amman pour les droits de l'homme	Amman Society Forum for Human Rights	جمعية منتدى عمان لحقوق الإنسان/ الأردن
101	Association des Femmes de la Tunisie Moderne / Tunisie	Women Association of Modern Tunisia / Tunisia	جمعية نساء تونس الحديثة/ تونس
102	Association des Nachas de Tunisie	Tunisia's Nachas Association	جمعية نشاط تونس
103	Association des médias culturels Hala suar/Liban	Hala suar Cultural Media Association/Lebanon	جمعية هلا صور الإعلامية الثقافية/لبنان
104	Association Yaqzah pour la démocratie et l'État civil/Tunisie	Yaqzah Association for Democracy and the Civil State/Tunisia	جمعية يقظة من أجل الديمقراطية والدولة المدنية/تونس
105	Protéger les défenseurs des droits humains dans le monde/ France	Protecting human rights defenders around the world/ France	حماية المدافعين عن حقوق الإنسان في العالم/ فرنسا
106	Ligue tunisienne pour la tolérance	Tunisian League for Tolerance	الرابطة التونسية للتسامح
107		The Tunisian League for the Defense of Human Rights	الرابطة التونسية للدفاع عن حقوق الإنسان
108	La Ligue algérienne de défense des droits de l'homme	The Algerian League for Defense Human Rights	الرابطة الجزائرية للدفاع عن حقوق الإنسان
109	La Ligue des Juristes Démocratiques Libanais	The Lebanese Democratic Jurists League	رابطة الحقوقيين الديمقراطيين اللبنانيين
110	Ligue Arabe des Arts et de la Créativité/ Tunisie	Arab League for Arts and Creativity/ Tunisia	الرابطة العربية للفنون والإبداع/ تونس
111	Association des Ecrivains Tunisiens Libres	Association of Free Tunisian Writers	رابطة الكتاب التونسيين الأحرار
112	Ligue des femmes irakiennes	Iraqi Women's League	رابطة المرأة العراقية
113	Association des femmes chefs de famille de Mauritanie	Association of Women Heads of Families from Mauritania	رابطة النساء معيلات الأسر من موريتانيا

114	Irakien Ligue des formateurs des droits de l'homme	Iraqi League for Human Rights Trainers	رابطة مدربي حقوق الإنسان العراقية
115	Rashid pour l'intégrité et la transparence/ Jordanie	Rashid For Integrity and Transparency/ Jordan	رشيد للنزاهة والشفافية/ الأردن
116	Pionniers de la liberté pour la formation à l'intégrité et aux droits de l'homme / Jordanie	Freedom Pioneers for Integrity and Human Rights Training / Jordan	رواد الحرية للتدريب على النزاهة وحقوق الإنسان/ الأردن
117	Le Réseau jordanien pour les droits de l'homme (comprend 10 organisations de défense des droits de l'homme)	The Jordanian Network for Human Rights (includes 10 human rights organizations)	الشبكة الأردنية لحقوق الإنسان (تضم 10 منظمات حقوقية)
118	Le Réseau jordanien pour l'intégrité des élections	The Jordanian Network for Election Integrity	الشبكة الأردنية لنزاهة الانتخابات
119	Réseau électoral dans la région arabe	Election Network in the Arab Region	شبكة الانتخابات في العالم العربي
120	Le Réseau de défense des femmes en Syrie (comprend 57 organisations de femmes syriennes)	The Women's Defense Network in Syria (includes 57 Syrian women's organizations)	شبكة الدفاع عن المرأة في سورية (تضم 57 هيئة نسوية سورية)
121	Réseau des journalistes indépendants/Soudan	Independent Journalists Network/Sudan	شبكة الصحفيين المستقلين/ السودان
122	Réseau mondial pour la défense du peuple palestinien	Global Network for the Defense of the Palestinian People	الشبكة العالمية للدفاع عن الشعب الفلسطيني
123	Le réseau arabe des formateurs des droits de l'homme	The Arab Human Rights Trainers Network	الشبكة العربية لمدربي حقوق الإنسان
124	Réseau juridique des femmes arabes	Arab Women's Legal Network	الشبكة القانونية للنساء العربيات

125	Réseau des volontaires pour le développement et les droits de l'homme / Égypte	Volunteer Network for Development and Human Rights / Egypt	شبكة المتطوعين للتنمية وحقوق الإنسان / مصر
126	Réseau de femmes pour le soutien aux femmes/Jordanie	Women's Network for Women Support/ Jordan	شبكة المرأة لدعم المرأة/ الأردن
127	Réseau des femmes pour la paix et la sécurité (Yémen)	Women's Peace and Security Network (Yemen)	شبكة المرأة للسلام والأمن/ اليمن
128	Réseau des ONG palestiniennes – PNGO (comprend 142 organisations)	Palestinian NGOs Network – PNGO (includes 142 organizations)	شبكة المنظمات الأهلية الفلسطينية – PNGO (وتضم 142 منظمة)
129	Le Réseau national syrien pour la paix civile et la sécurité communautaire.	The Syrian National Network for Civil Peace and Community Safety.	الشبكة الوطنية السورية للسلام الأهلي والأمان المجتمعي.
130	Personnel des affaires féminines/Palestine	Women's Affairs Staff/Palestine	طاقم شؤون المرأة/فلسطين
131	La Fédération syrienne des organisations et organismes de défense des droits de l'homme	The Syrian Federation of Human Rights Organizations and Bodies	الفيدرالية السورية لمنظمات وهيئات حقوق الانسان
132	Commissions pour la défense des libertés démocratiques et des droits de l'homme en Syrie (LDH)	Committees for the Defense of Democratic Freedoms and Human Rights in Syria (LDH)	لجان الدفاع عن حقوق الإنسان والحريات الديمقراطية في سورية
133	Comités de travail des femmes/Palestine	Women's Work Committees/Palestine	لجان العمل النسائي/فلسطين
134	Commission médicale syrienne/Paris	Syrian Medical Committee/Paris	اللجنة الطبية السورية/باريس
135	Commission Arabe des Droits Humains	Arab Commission for Human Rights	اللجنة العربية لحقوق الإنسان/باريس

136	Le Comité kurde des droits de l'homme en Syrie (A Rasid).	The Kurdish Committee for Human Rights in Syria (Al Rased).	اللجنة الكردية لحقوق الإنسان في سوريا (الراصد).
137	Comité de suivi pour soutenir la question des détenus libanais dans les prisons israéliennes/Liban	Follow-up Committee to Support the Issue of Lebanese Detainees in Israeli Prisons/Lebanon	لجنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين اللبنانيين في السجون الإسرائيلية/ لبنان
138	Le Comité de Vigilance pour la Démocratie en Tunisie – Belgique	The Vigilance Committee for Democracy in Tunisia / Belgium	لجنة اليقظة من أجل الديمقراطية في تونس ببلجيكا
139	Le Comité pour le respect des libertés et des droits de l'homme en Tunisie	The Committee for the Respect of Freedoms and Human Rights in Tunisia	اللجنة من أجل احترام الحريات وحقوق الإنسان في تونس
140	Initiative palestinienne pour approfondir le dialogue mondial et la démocratie-MIFTAH	Palestinian Initiative to Deepen Global Dialogue and Democracy-MIFTAH	المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية-مفتاح
141	Conseil international de secours et de développement/Yémen	International Council for Relief and Development/Yemen	المجلس الدولي للاغاثة والتنمية/اليمن
142	Conseil yéménite des droits et libertés / Yémen	Yemeni Council for Rights and Freedoms / Yemen	المجلس العالمي للحقوق والحريات/ اليمن
143	Conseil libanais des femmes (comprend 150 organisations)	Lebanese Council of Women (includes 150 organization)	المجلس النسائي اللبناني (يضم 150 منظمة)
144	Groupe Droit et Droit en Palestine	Right and Law Group in Palestine	مجموعة الحق والقانون في فلسطين
145	Avocats pour la justice /Yémen	Lawyers for Justice /Yemen	محامو العدالة/ اليمن
146	Ecole des Mères/Palestine	Mothers School/Palestine	مدرسة الأمهات/فلسطين

147	Observatoire international pour la documentation des violations des droits de l'homme / Argentine	International Observatory for Documentation of Human Rights Violations/ Argentina	المركز الدولي لتوثيق انتهاكات حقوق الإنسان/الأرجنتين
148	Observatoire du monde arabe pour la démocratie et les élections	Arab World Observatory for Democracy and Elections	مركز العالم العربي للديمقراطية والانتخابات
149	L'Observatoire Arabe des Droits de l'Homme et de la Citoyenneté/Liban	The Arab Observatory for Human Rights and Citizenship/ Lebanon	المركز العربي لحقوق الإنسان والمواطنة/ لبنان
150	Centre des médias des droits de l'homme et de la démocratie «SHAL'Alliance	Human Rights & Democracy Media Center "SHAMS"/Palestine	مركز إعلام حقوق الإنسان والديمقراطية "شمس"/فلسطين
151	Centre de Recherche, de Consultation Juridique et de Protection des Femmes – Gaza / Palestine	Center for Research, Legal Consultation and Protection for Women – Gaza / Palestine	مركز الأبحاث والاستشارات القانونية والحماية للمرأة-غزة/ فلسطين
152	Centre de consultation psychologique et sociale pour femmes/Palestine	Women's Psychological and Social Counseling Center/Palestine	مركز الإرشاد النفسي والاجتماعي للمرأة/فلسطين
153	Centre des médias des femmes arabes / Jordanie	Arab Women Media Center / Jordan	مركز الإعلاميات العربيات (بفروعها في مصر والسودان وفلسطين والعراق واليمن ولبنان)
154	Centre d'études et de recherche Al-Badeel/Jordanie	Al-Badeel Center for Studies and Research/Jordan	مركز البديل للدراسات والأبحاث/الأردن
155	Arab House Centre de recherche et d'études / Egypte	Arab House Center for Research and Studies/ Egypt	مركز البيت العربي للبحوث والدراسات/ مصر
156	Khiam Centre de réadaptation pour les victimes de la torture-Liban	Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture-Lebanon	مركز الخيام لتأهيل ضحايا التعذيب/لبنان

157	Centre d'études pédagogiques appliquées – Jérusalem / Palestine	Center for Applied Educational Studies – Jerusalem / Palestine	مركز الدراسات التطبيقية التربوية - CARE - القدس / فلسطين
158	Centre d'études sur les femmes/Palestine	Women's Studies Center/ Palestine	مركز الدراسات النسوية/ فلسطين
159	Centre International pour la Promotion des Droits et Libertés – Association Suisse	International Center for the Promotion of Rights and Freedoms – Swiss Association	المركز الدولي لدعم الحقوق والحريات - جمعية سويسرية
160	Le Centre Démocratique d'Etudes et de Développement/Palestine	The Democratic Center for Studies and Development/ Palestine	المركز الديمقراطي للدراسات والتنمية/ فلسطين
161	Centre pour la démocratie et le développement communautaire – Jérusalem / Palestine	Center for Democracy and Community Development – Jerusalem / Palestine	مركز الديمقراطية وتنمية المجتمع – القدس / فلسطين
162	Centre pour la démocratie et les droits des travailleurs / Palestine	Center for Democracy and Workers' Rights / Palestine	مركز الديمقراطية وحقوق العاملين/ فلسطين
163	Centre Est-Ouest pour le développement durable/Jordanie	East-West Center for Sustainable Development/Jordan	مركز الشرق والغرب للتنمية المستدامة/الأردن
164	Centre du monde arabe pour la démocratie et les droits de l'homme/Jordanie	The Arab World Center for Democracy and Human Rights/Jordan	مركز العالم العربي للديمقراطية وحقوق الإنسان/الأردن
165	Centre arabe européen pour les droits de l'homme et le droit international / Norvège	The Arab European Center for Human Rights and International Law / Norway	المركز العربي الأوروبي لحقوق الإنسان والقانون الدولي/ النرويج
166	Le Centre Arabe pour le Développement Agricole / Acad / Palestine	The Arab Center for Agricultural Development / Acad / Palestine	المركز العربي للتطوير الزراعي/ اكااد/فلسطين

167	Centre palestinien pour l'indépendance de la profession d'avocat et de la magistrature "Musawa"	Palestinian Center for the Independence of the Legal Profession and the Judiciary "Musawa"	المركز الفلسطيني لاستقلال القضاء والمحاماة - مساواة
168	Centre palestinien pour les questions de paix et de démocratie	Palestinian Centre for Peace and Democracy PCPD	المركز الفلسطيني لقضايا السلام والديمقراطية/فلسطين
169	Centre de conseil palestinien	Palestinian Counseling Center	المركز الفلسطيني للإرشاد
170	Le Centre palestinien pour le développement et la liberté des médias "MADA"	The Palestinian Center for Development and Media Freedoms "MADA"	المركز الفلسطيني للتنمية والحريات الإعلامية "مدى"
171	Le Centre palestinien pour le dialogue démocratique et le développement politique	The Palestinian Center for Democratic Dialogue and Political Development	المركز الفلسطيني للحوار الديمقراطي والتنمية السياسية/ فلسطين
172	Centre palestinien d'études et de développement	Palestinian Center for Studies and Development	المركز الفلسطيني للدراسات والتنمية
173	Centre palestinien pour la démocratie et la résolution des conflits/ Palestine	Palestinian Center for Democracy and Conflict Resolution/Palestine	المركز الفلسطيني للديمقراطية وحل النزاعات/ فلسطين
174	Centre Phenix d'études économiques et informatiques/Jordanie	Phenix Center for Economics & Informatics Studies/Jordan	مركز الفينيق للدراسات الاقتصادية والمعلوماتية/ الأردن
175	Centre d'aide juridique et des droits de l'homme de Jérusalem/Palestine	Jerusalem Center for Legal Aid and Human Rights/Palestine	مركز القدس للمساعدة القانونية وحقوق الإنسان/فلسطين
176	Centre d'aide et de conseil juridiques pour femmes/Palestine	Women's Center for Legal Aid and Counselling/Palestine	مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي/ فلسطين
177	Centre Bisan pour la recherche et le développement/Palestine	Bisan Center for Research and Development/ Palestine	مركز بيسان للبحوث والإنماء/ فلسطين

178	Excellence Consulting Center for Development / Bahreïn	Excellence Consulting Center for Development / Bahrain	مركز تفوق الإستشاري للتنمية/ البحرين
179	Centre de Tunis Pour la Liberté de la Presse	Tunis Centre for Press Freedom	مركز تونس لحرية الصحافة
180	Centre Jothor pour les droits de l'homme	Jothor Center for Human Rights	مركز جذور لحقوق الإنسان
181	Centre pour la protection et la liberté des journalistes/Jordanie	Center for the Protection and Freedom of Journalists/ Jordan	مركز حماية وحرية الصحفيين/ الأردن
182	Center for Gender Studies – Genre / Soudan	Center for Gender Studies – Gender / Sudan	مركز دراسات النوع الاجتماعي –الجندر/ السودان
183	Centre de Damas pour les études théoriques et civiles	Damascus Center for Theoretical and Civil Studies	مركز دمشق للدراسات النظرية والحقوقية المدنية
184	Centre Shahid pour les droits des citoyens et le développement communautaire	Shahid Center for Citizen Rights and Community Development	مركز شاهد لحقوق المواطن والتنمية المجتمعية
185	Centre des Affaires Féminines – Gaza / Palestine	Women's Affairs Center – Gaza / Palestine	مركز شؤون المرأة – غزة / فلسطين
186	Centre Adalah d'études sur les droits de l'homme/Jordanie	Adalah Center for Human Rights Studies/Jordan	مركز عدالة لدراسات حقوق الإنسان/الأردن
187	Centre de traitement et de réadaptation pour les victimes de la torture (TRC)/Palestine	Treatment and Rehabilitation Center for Victims of Torture (TRC)/ Palestine	مركز علاج وتأهيل ضحايا التعذيب (TRC)/ فلسطين
188	Amman Centre d'études sur les droits de l'homme (ACHRS)	Amman Center for Human Rights Studies (ACHRS)	مركز عمان لدراسات حقوق الإنسان/الأردن
189	Centre des médias de Qubbat Al Sakhra	Qubbat Al Sakhra Media Center	مركز قبة الصخرة للإعلام

190	Kalima Centre pour les droits de l'homme / Egypte	Word Center for Human rights Studies/Egypt	مركز كلمة لحقوق الإنسان/مصر
191	Institut de Recherche Appliquée – Jérusalem (ARIJ) / Palestine	Applied Research Institute – Jerusalem (ARIJ)	معهد الأبحاث التطبيقية – القدس (أريج) / فلسطين
192	Institut Scandinave des Droits de l'Homme/Genève	Scandinavian Institute of Human Rights/Geneva	المعهد الاسكندنافي لحقوق الإنسان/جنيف
193	Institut international pour la paix, la justice et les droits de l'homme/Genève	International Institute for Peace, Justice and Human Rights/Geneva	المعهد الدولي للسلام والعدالة وحقوق الإنسان / جنيف
194	Institut Démocratique égyptien pour la Sensibilisation aux droits Constitutionnels et Juridiques / Égypte	The Egyptian Democratic Institute for Awareness of Constitutional and Legal Rights / Egypt	المعهد الديمقراطي المصري للتوعية بالحقوق الدستورية و القانونية/مصر
195	Institut palestinien de recherche sur la sécurité nationale/Palestine	Palestine Institute for National Security Research/Palestine	معهد فلسطين لأبحاث الأمن القومي/فلسطين
196	Le Bureau des droits de l'homme au Congrès national syrien/Genève	The Human Rights Office in the Syrian National Congress/Geneva	مكتب حقوق الإنسان في المؤتمر الوطني السوري/جنيف
197	Forum humanitaire pour les droits des femmes/ Jordanie	Humanitarian Forum for Women's Rights/ Jordan	الملتقى الإنساني لحقوق المرأة/ الأردن
198	Forum de dialogue pour le développement et les droits de l'homme / Egypte	Dialogue Forum for Development and Human Rights / Egypt	ملتقى الحوار للتنمية وحقوق الإنسان/مصر
199	Le Forum Démocratique Palestinien en Europe	The Palestinian Democratic Forum in Europe	الملتقى الديمقراطي الفلسطيني في أوروبا
200	Forum de Houran pour la citoyenneté/Syrie	Houran Forum for Citizenship/Syria	ملتقى حوران للمواطنة/سوريا

201	La Plateforme syrienne des organisations non gouvernementales (SPNGO)	The Syrian Platform for Non-Governmental Organizations (SPNGO)	المنبر السوري للمنظمات غير الحكومية (SPNGO)
202	Forum Africain d'Observation Électorale/Maroc	African Election Observation Forum/Morocco	المنتدى الأفريقي لمراقبة الانتخابات/ المغرب
203	Forum de Bahreïn pour les droits de l'homme	Bahrain Forum for Human Rights	منتدى البحرين لحقوق الإنسان
204	Forum du renouveau pour la pensée citoyenne et progressiste/ Tunisie	Renewal Forum for Citizen and Progressive Thought/ Tunisia	منتدى التجديد للفكر المواطني والتقدمي/ تونس
205	Forum du Renouveau pour la Pensée Citoyenne et Démocratique / Tunisie	Renewal Forum for Citizen and Democratic Thought / Tunisia	منتدى التجديد للفكر المواطني والديمقراطي / تونس
206	Forum tunisien des droits économiques et sociaux	Tunisian Forum for Economic and Social Rights	المنتدى التونسي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية
207	Forum politique et social de la jeunesse - Palestine	Political and Social Youth Forum - Palestine	منتدى الشباب السياسي والاجتماعي - فلسطين
208	Forum Soeurs arabe des droits de l'homme (Yémen)	Sisters Arab Forum for Human Rights (Yemen)	منتدى الشقائق العربي لحقوق الإنسان/ اليمن
209	Le Forum civil au Soudan (qui comprend 54 organisations de la société civile) / Soudan	Sudanese National Civil Forum (includes 54 civil society organizations) / Sudan	المنتدى المدني القومي السوداني (ويضم 54 منظمة مجتمع مدني) / السودان
210	Forum pour l'autonomisation des jeunes en Tunisie	Tunisian Forum for Youth Empowerment	منتدى تونس للتمكين الشبابي
211	Forum Culturel Suar/Liban	Suar Cultural Forum/Lebanon	منتدى صور الثقافي/لبنان
212	Organisation académique libyenne	Libyan Academic Organization	المنظمة الأكاديمية الليبية

213	Organisation tunisienne contre la torture	The Tunisian Organization against Torture	المنظمة التونسية لمناهضة التعذيب
214	Organisation pour la défense des prisonniers d'opinion en Syrie – Rawanga	Organization for the Defense of Prisoners of Conscience in Syria – Rawanga	منظمة الدفاع عن معتقلي الرأي في سورية – روانكة
215	Organisation internationale des droits de l'homme et du droit international / Norvège	International Organization for Human Rights and International Law / Norway	المنظمة الدولية لحقوق الإنسان والقانون الدولي / النرويج
216	Observatoire international pour la documentation des violations des droits de l'homme / Argentine	International Observatory for Documentation of Human Rights Violations/ Argentina	المركز الدولي لتوثيق انتهاكات حقوق الإنسان / الأرجنتين
217	L'Organisation arabe des droits de l'homme en Syrie	The Arab Organization for Human Rights in Syria	المنظمة العربية لحقوق الإنسان في سورية
218	L'Organisation kurde pour les droits de l'homme en Syrie (DAD)	The Kurdish Organization for Human Rights in Syria (DAD)	المنظمة الكردية لحقوق الإنسان في سورية (DAD)
219	Organisation d'Initiative Sociale / Syrie	Social Initiative Organization / Syria	منظمة المبادرة الاجتماعية/سورية
220	Organisation égyptienne des droits de l'homme	Egyptian Organization for Human Rights	المنظمة المصرية لحقوق الإنسان
221	Organisation Marocaine des Droits de l'Homme	Moroccan Organization for Human Rights	المنظمة المغربية لحقوق الإنسان
222	Organisation mauritanienne des droits et libertés / Mauritanie	Mauritanian Organization for Rights and Freedoms / Mauritania	المنظمة الموريتانية للحقوق والحريات / موريتانيا

223	Organisation AI Mouel pour les Droits et le Développement / YémenLe Forum parallèle égyptien / États-Unis	AI Mouel Organization for Rights and Development / Yemen	منظمة المومل لحقوق والتنمية/ اليمن
224	Organisation nationale de l'Amazonas / Libye	National Organization of Amazonas / Libya	المنظمة الوطنية لأمازونات / ليبيا
225	Organisation nationale des droits de l'homme en Syrie	National Organization for Human Rights in Syria	المنظمة الوطنية لحقوق الإنسان في سورية
226	Organisation yéménite pour l'action humanitaire / Yémen	Yemeni Organization for Humanitarian Action / Yemen	المنظمة اليمنية للعمل الإنساني/ اليمن
227	ORGANISATION POUR LES LIBERTÉS D'INFORMATION ET D'EXPRESSION- OLIE-HATIM/ MAROC	ORGANIZATION FOR FREEDOM OF MEDIAS AND EXPRESSION- OFME-HATIM / MOROCCO	منظمة حريات الإعلام والتعبير - حاتم/المغرب
228	Organisation des droits de l'homme en Syrie - Maf	Human Rights Organization in Syria- Maf	منظمة حقوق الانسان في سوريا- ماف
229	Organisation Hammurabi pour le suivi de la démocratie et des droits de l'homme / Irak	Hammurabi Organization for Monitoring Democracy and Human Rights / Iraq	منظمة حمورابي لمراقبة الديمقراطية وحقوق الإنسان / العراق
230	Organisation Sawah pour les droits de l'homme - Irak	Sawah Organization for Human Rights -Iraq	منظمة ساوة لحقوق الانسان / العراق
231	Organisation des jeunes du désert pour le développement et les droits de l'homme / Libye	Desert Youth Organization for Development and Human Rights / Libya	منظمة شباب الصحراء للتنمية وحقوق الإنسان/ليبيا
232	Organisation yéménite pour les droits de la défense et les libertés démocratiques	Yemeni Organization for Defense Rights and Democratic Freedoms/Yemen	منظمة يمن للدفاع عن الحقوق والحريات الديمقراطية/اليمن
233	Fondation ACT pour la résolution des conflits/Palestine	ACT Conflict Resolution Foundation/Palestine	مؤسسة ACT لحل النزاعات/فلسطين

234	Women's Media Foundation – Tam/Palestine	Women's Media Foundation – Tam/Palestine	مؤسسة إعلام المرأة-تام/فلسطين
235	Fondation Al-Haq pour la liberté d'opinion et d'expression et les droits de l'homme/Égypte	Al-Haq Foundation for Freedom of Opinion and Expression and Human Rights/Egypt	مؤسسة الحق الحرة الرأي والتعبير وحقوق الإنسان/مصر
236	Fondation internationale pour la solidarité avec les presnors (Tadamon)	International Foundation for Solidarity with presnors(Tadamon)	المؤسسة الدولية للتضامن مع الأسرى(تضامن)
237	La Fondation du Moyen-Orient pour le développement et les droits de l'homme (Yémen)	The Middle East Foundation for Development and Human Rights (Yemen)	مؤسسة الشرق الأوسط للتنمية وحقوق الإنسان/اليمن
238	Fondation Addameer pour les droits de l'homme/Palestine	Addameer Foundation for Human Rights/ Palestine	مؤسسة الضمير لحقوق الإنسان/ فلسطين
239	Fondation Justice et Citoyenneté pour les Droits de l'Homme/ Egypte	Justice and Citizenship Foundation for Human Rights/ Egypt	مؤسسة العدالة والمواطنة لحقوق الإنسان/ مصر
240	La Fondation arabe pour soutenir la société civile et les droits de l'homme / Égypte	The Arab Foundation to support Civil Society and Human Rights/Egypt	المؤسسة العربية لدعم المجتمع المدني وحقوق الإنسان/ مصر
241	La Fondation égyptienne pour la promotion des droits de l'enfant	The Egyptian Foundation for the Advancement of Children's Rights	المؤسسة المصرية للنهوض بأوضاع حقوق الطفل/ مصر
242	Fondation de coopération pour la résolution des conflits / Palestine	Cooperation Foundation for Conflict Resolution / Palestine	مؤسسة تعاون لحل الصراع / فلسطين
243	Future Partners Foundation for Development and Human Rights – Yémen	Future Partners Foundation for Development and Human Rights – Yemen	مؤسسة شركاء المستقبل للتنمية وحقوق الإنسان - اليمن

244	Fondation Shabad pour l'autonomisation des femmes et le développement durable / Irak	Shabad Foundation for Women Empowerment and Sustainable Development / Iraq	مؤسسة شعباد لتمكين المرأة والتنمية المستدامة العراق /
245	Société Internationale Amel	Amel Association International	مؤسسة عامل الدولية/ لبنان
246	Justice Foundation for Human Rights / Yémen	Justice Foundation for Human Rights / Yemen	مؤسسة عدالة لحقوق الإنسان/ اليمن
247	Fondation Mada pour les Droits de l'Homme / Irak	Mada Foundation for Human Rights / Iraq	مؤسسة مدى لحقوق الإنسان/العراق
248	Forum Dialogue Fondation pour le Développement et les Droits de l'Homme / Egypte	Dialogue Forum Foundation for Development and Human Rights / Egypt	مؤسسة منتدى الحوار للتنمية وحقوق الإنسان/ مصر
249	La Commission nationale pour l'indépendance de la magistrature et l'état de droit / Palestine	The National Commission for the Independence of the Judiciary and the Rule of Law / Palestine	الهيئة الأهلية لإستقلال القضاء وسيادة القانون/ فلسطين
250	La Commission internationale pour le soutien des droits du peuple palestinien	The International Commission for Supporting the Rights of the Palestinian People	الهيئة الدولية لدعم حقوق الشعب الفلسطيني "حشد"
251	Autorité sahéenne de défense des droits de l'Homme/Mauritanie	Sahel Authority for the Defense of Human Rights/Mauritania	هيئة الساحل للدفاع عن حقوق الإنسان/موريتانيا
252	L'Autorité palestinienne pour les docteurs dans la fonction publique	The Palestinian Authority for PhD holders in the civil service	الهيئة الفلسطينية لحملة الدكتوراه في الوظيفة العمومية